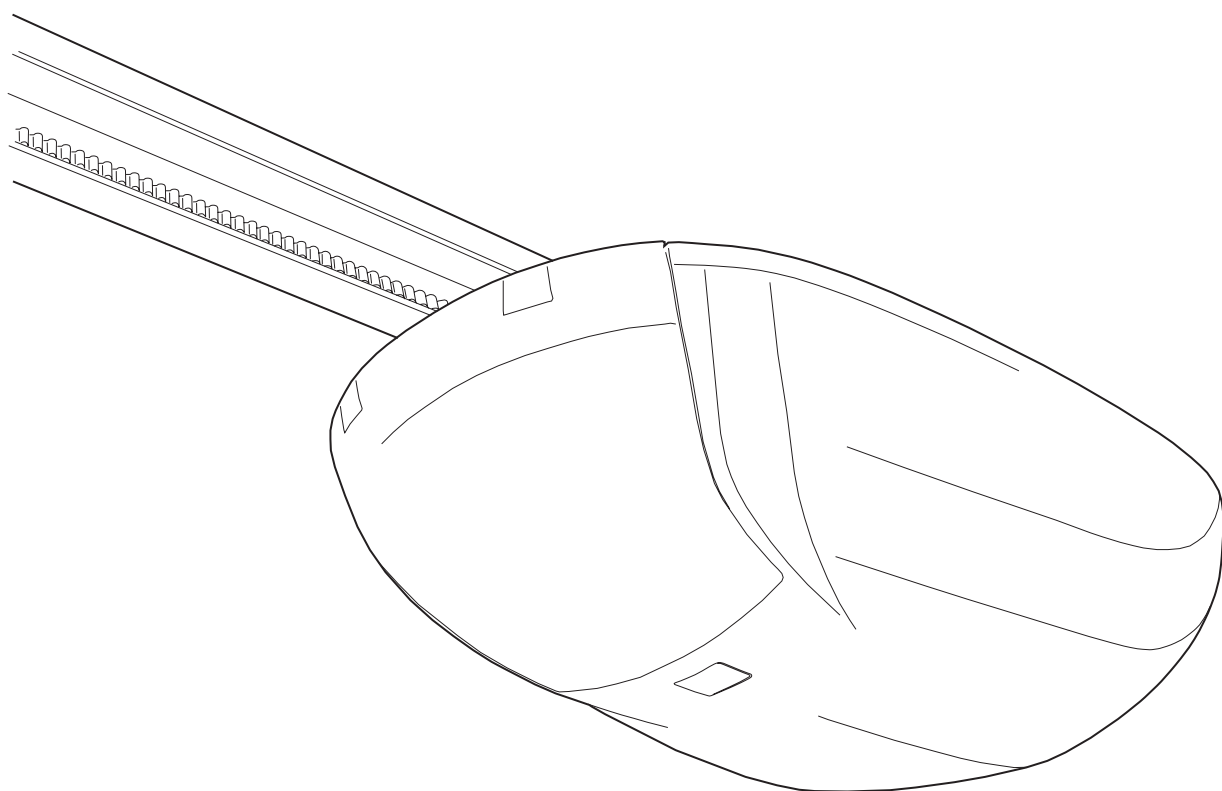


# DOLLY

## AUTOMATISMO PARA PORTÕES DE GARAGEM

---

### Manual de instalação e uso





|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. AVISOS DE SEGURANÇA</b>                      | <b>4</b>  |
| <b>2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>                 | <b>5</b>  |
| 2.1 DIMENSÕES DO MOTOR                             |           |
| <b>3. A EMABALAGEM</b>                             | <b>5</b>  |
| 3.1 DENTRO DO MOTOR                                |           |
| 3.2 DENTRO DA CALHA                                |           |
| <b>4. MAPA DE INSTALAÇÃO</b>                       | <b>6</b>  |
| <b>5. INSTALAÇÃO</b>                               | <b>6</b>  |
| 5.1 Montagem da calha                              | 7         |
| 5.2 Fixação do tensor da correia                   | 7         |
| 5.3 Chapa de fixação da calha à padieira           | 7         |
| 5.4 Fixação do motor na calha                      | 9         |
| 5.5 Montagem haste principal e secundária          | 10        |
| 5.6 Chapa de fixação para portão                   | 10        |
| <b>6. PORTAS BASCULANTES</b>                       | <b>10</b> |
| <b>7. DESBLOQUEIO MANUAL</b>                       | <b>11</b> |
| <b>8. PROGRAMAÇÃO FUNÇÕES DO MENU</b>              | <b>11</b> |
| 8.1 Programação dos cursos de abertura e fecho.    |           |
| Programação do nível de força do automatismo       | 11        |
| 8.2 Programação de comandos                        | 11        |
| 8.3 Configuração dos contactos de Start            | 11        |
| 8.4 Voltar aos valores de fábrica                  | 12        |
| 8.5 Programação do nível de força do automatismo   | 12        |
| 8.6 Fecho automático                               | 12        |
| 8.7 Ativar/desativar fotocélulas de segurança      | 12        |
| <b>9. LIGAÇÕES</b>                                 | <b>12</b> |
| <b>10. MAPA DE ERROS DA CENTRAL</b>                | <b>13</b> |
| <b>11. MANUTENÇÃO</b>                              | <b>13</b> |
| <b>12. INSTRUÇÕES PARA CONSUMIDORES FINAIS</b>     | <b>14</b> |
| 12.1 AVISOS DE SEGURANÇA                           | 14        |
| 12.2 CORDEL DE DESBLOQUEIO                         | 14        |
| 12.3 REGISTO DE MANUTENÇÃO                         | 15        |
| <b>13. GARANTÍA</b>                                | <b>16</b> |
| <b>14. ELIMINAÇÃO E DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b> | <b>16</b> |

# 1. AVISOS DE SEGURANÇA E NORMAS A SEGUIR

Este manual contém informações importantes para a segurança pessoal: a instalação ou uso incorreto pode causar sérios danos a pessoas e objetos. É importante para a sua segurança que estas instruções sejam seguidas.

Preste atenção especial às seções marcadas com o símbolo .

**Mantenha estas instruções num local seguro para futura referência.**

 Todas as ligações ou operações devem ser efectuadas com a alimentação desligada. Ligue a alimentação devidamente protegida com fio terra.

 O instalador deverá ter conhecimentos profissionais certificados a nível de montagens mecânicas de automatismos. Deverá também ser capaz de realizar ligações eléctricas cumprindo todas as normas aplicáveis no trabalho da Diretiva 2006/42/CE, e também EN 12453.

 A AUTOMAÇÃO DEVE CUMPRIR COM OS REGULAMENTOS EUROPEUS EM VIGOR: EN 60204-1, EN 12453, EN 13241-1, EN 12635

Certifique-se de que a linha de alimentação principal esteja equipada com um sistema de aterramento de última geração; também certifique-se de que toda a instalação esteja protegida por um interruptor de desconexão.

Certifique-se de que a área esteja livre de gases inflamáveis e/ou interferências electromagnéticas: isso pode causar ferimentos graves.

 Antes de realizar qualquer obra no sistema, desligue a fonte de alimentação e as baterias.

Após terminar a instalação, os materiais de embalagem (papel, plástico, peças de metal, etc.) devem ser mantidos longe das crianças, pois podem ser potencialmente perigosos. Use apenas peças de substituição originais. Qualquer alteração do sistema está proibida. A Proteco Srl não se responsabiliza por utilizar peças adicionais e / ou não originais.

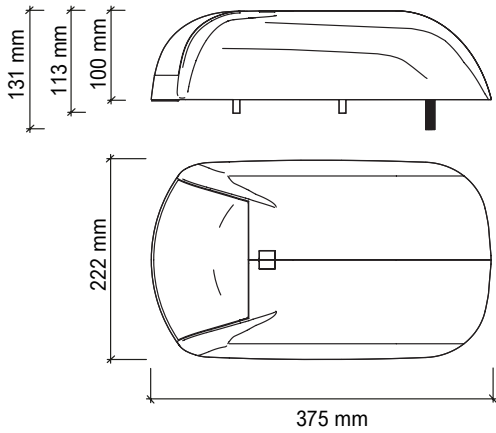
 Antes de pôr o sistema em serviço, entregue as últimas páginas deste manual ao usuário (seção 12. DICAS PARA USUÁRIO FINAL ).

Proteco S.r.l. reserva-se o direito de fazer alterações no produto sem aviso prévio.

2. CARACTERISTICAS TÉCNICAS

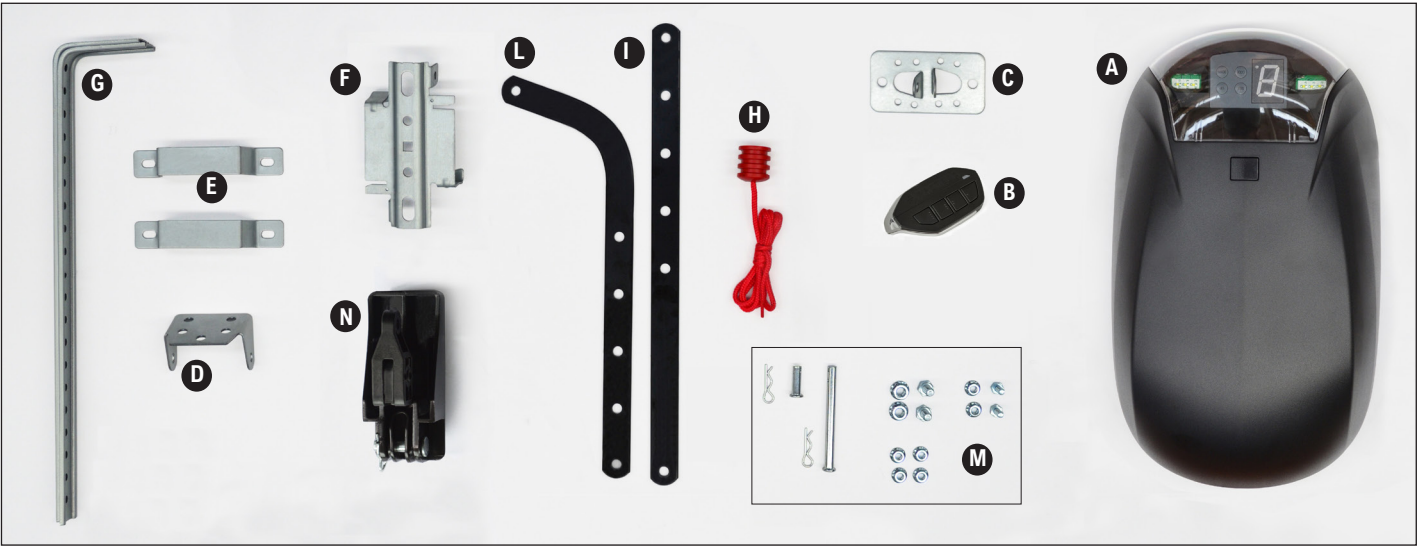
|                          | DOLLY 600                    | DOLLY 1000                   | DOLLY 1200                   |
|--------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Alimentação              | 230V-50/60Hz                 | 230V-50/60 Hz                | 230V-50/60Hz                 |
| Potência do Motor        | 24V dc                       | 24V dc                       | 24V dc                       |
| Potência elétrica máxima | 200 W                        | 245W                         | 260W                         |
| Força do motor           | 600 N                        | 1000 N                       | 1200 N                       |
| Força nominal            | 300 N                        | 400 N                        | 450 N                        |
| Área máxima da porta     | 10 m²                        | 14 m²                        | 16 m²                        |
| Peso máximo da porta     | 100 kg                       | 140 kg                       | 160 kg                       |
| Frequência de Trabalho   | 4 minuti ON<br>36 minuti OFF | 4 minuti ON<br>36 minuti OFF | 4 minuti ON<br>36 minuti OFF |
| Ciclos máx. por hora     | 20                           | 15                           | 13                           |
| Nível de Proteção IP     | 20                           | 20                           | 20                           |
| Temp. de Funcionamento   | -20°C ÷ + 40°C               | -20°C ÷ + 40°C               | -20°C ÷ + 40°C               |
| Frequência Rádio         | 433,92 MHz                   | 433,92 MHz                   | 433,92 MHz                   |
| Memória                  | 40                           | 40                           | 40                           |
| Humidade relativa        | <90%                         | <90%                         | <90%                         |

2.1 DIMENSÕES DO MOTOR



3. A EMABALAGEM

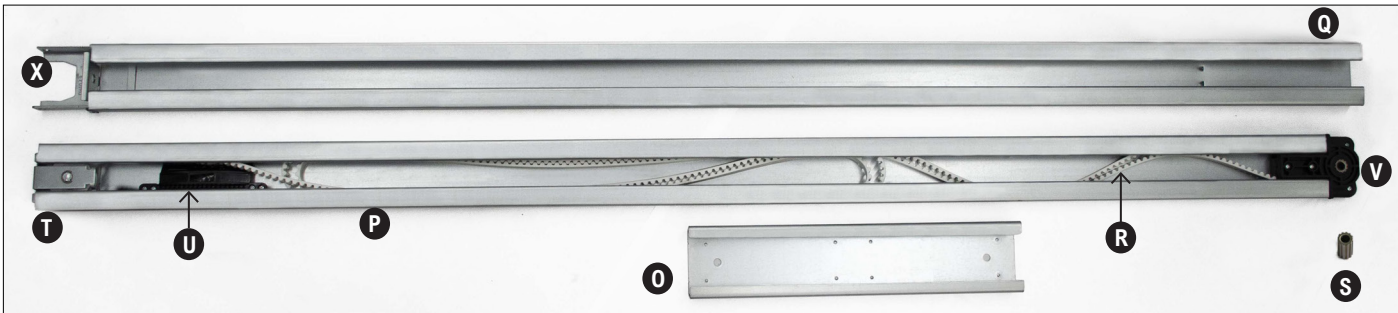
3.1 DENTRO DO MOTOR



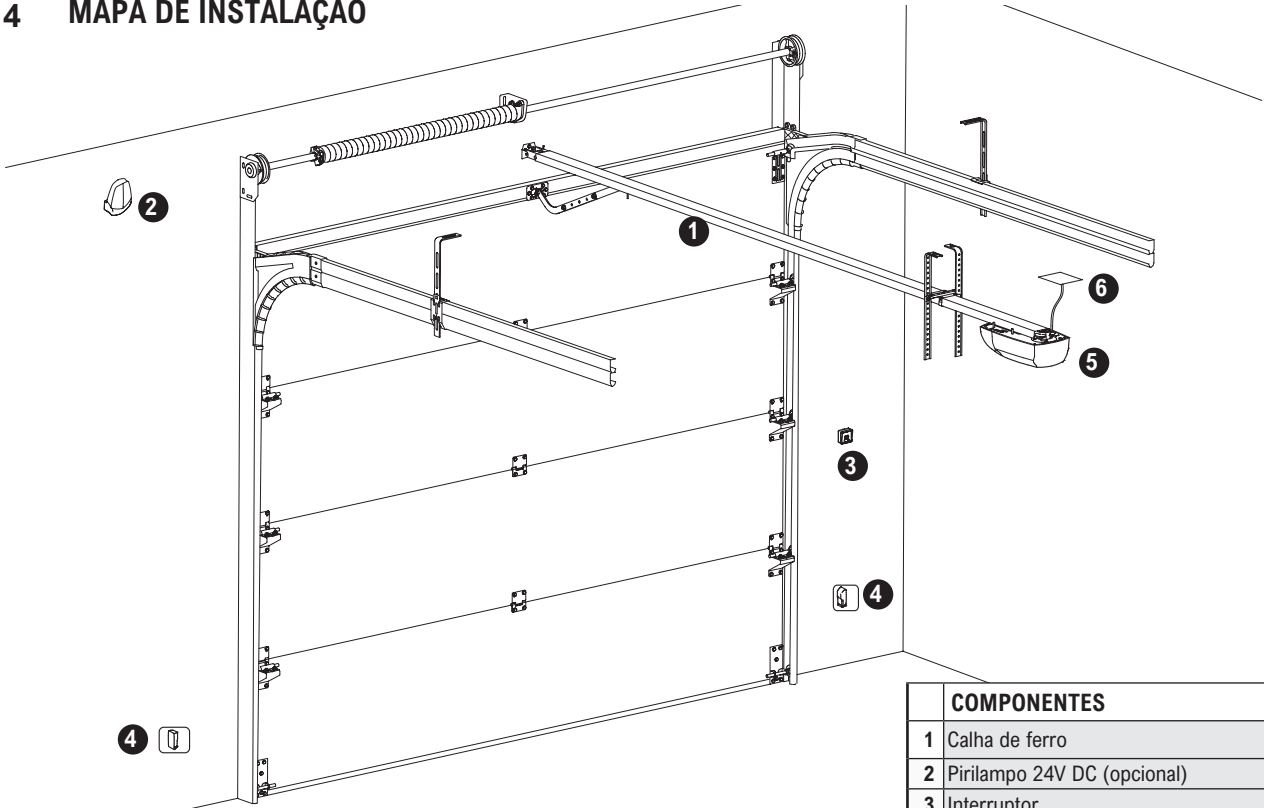
| COMPONENTES |                                      |   |
|-------------|--------------------------------------|---|
| A           | MOTOR                                | 1 |
| B           | COMANDOS                             | 1 |
| C           | CHAPA DE FIXAÇÃO PARA PORTÃO         | 1 |
| D           | CHAPA DE FIXAÇÃO DA CALHA À PADIEIRA | 1 |
| E           | CHAPA DE FIXAÇÃO DO MOTOR À CALHA    | 2 |
| F           | CHAPA DE FIXAÇÃO DA CALHA AO TETO    | 1 |
| G           | RÉGUA - CANTONEIRA DE FIXAÇÃO        | 2 |
| H           | CORDEL DE DESBLOQUEIO                | 1 |
| I           | HASTE PRINCIPAL                      | 1 |
| L           | HASTE SECUNDÁRIA                     | 1 |
| M           | CONJUNTO DE ACCESÓRIO DE FIXAÇÃO     | 1 |
| N           | CARRINHO                             | 1 |

| COMPONENTES |                   |   |
|-------------|-------------------|---|
| O           | JUNTO CALHA       | 1 |
| P           | CALHA B           | 1 |
| Q           | CALHA C           | 1 |
| R           | CORREIA           | 1 |
| S           | ADAPTADOR         | 1 |
| T           | TENSOR DE CORREIA | 1 |
| U           | CARRINHO          | 1 |
| V           | POLIA             | 1 |
| X           | CHAPA DE FIXA     | 1 |

3.2 DENTRO DA CALHA MDLR01-MDLR02-MDLR03



4    MAPA DE INSTALAÇÃO



Consulte a mapa acima para obter a configuração recomendada

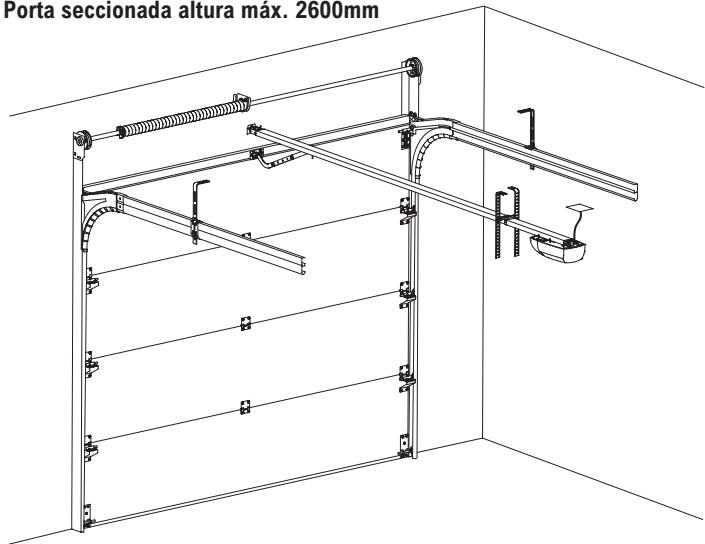
| COMPONENTES |                             |
|-------------|-----------------------------|
| 1           | Calha de ferro              |
| 2           | Pirilampo 24V DC (opcional) |
| 3           | Interruptor                 |
| 4           | Fotocélulas (RX/TX )        |
| 5           | Motor                       |
| 6           | Tomada elétrica             |

5.    INSTALAÇÃO

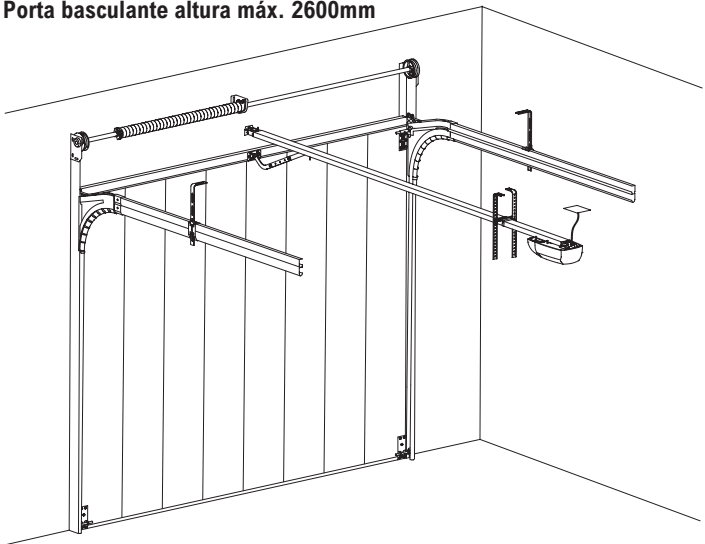
Para que o automatismo DOLLY funcione correctamente, antes da instalação deve ter em atenção as normas em vigor e os seguintes parâmetros:

- Certifique-se que a estrutura da porta é sólida e em condições para ser automatizada.
- Verifique se a porta está em bom estado para ser instalado o motor.
- Verifique se a porta seccionada não apresenta anomalias mecânicas, como pontos de fricção/prisão.
- Confira se a porta se mantém suspensa nessas posições ou a descair minimamente. Se a porta começar a subir ou a descer, significa que as molas não estão bem calibradas.
- Fixe o motor de forma estável com materiais adequados.
- Se necessário, realize o cálculo estrutural e anexe à ficha técnica.
- Se o portão for basculante, a distância a manter entre a calha e o portão não deve ser inferior a 20 mm.

Porta seccionada altura máx. 2600mm

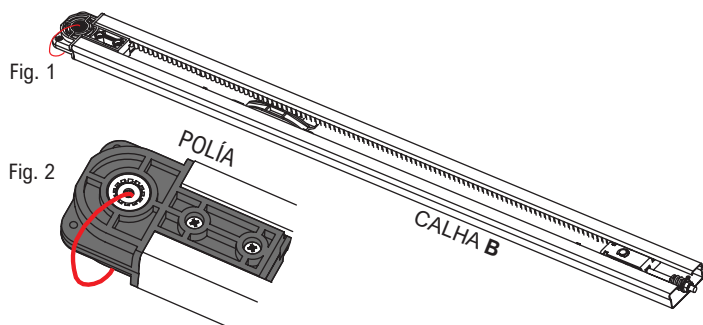


Porta basculante altura máx. 2600mm



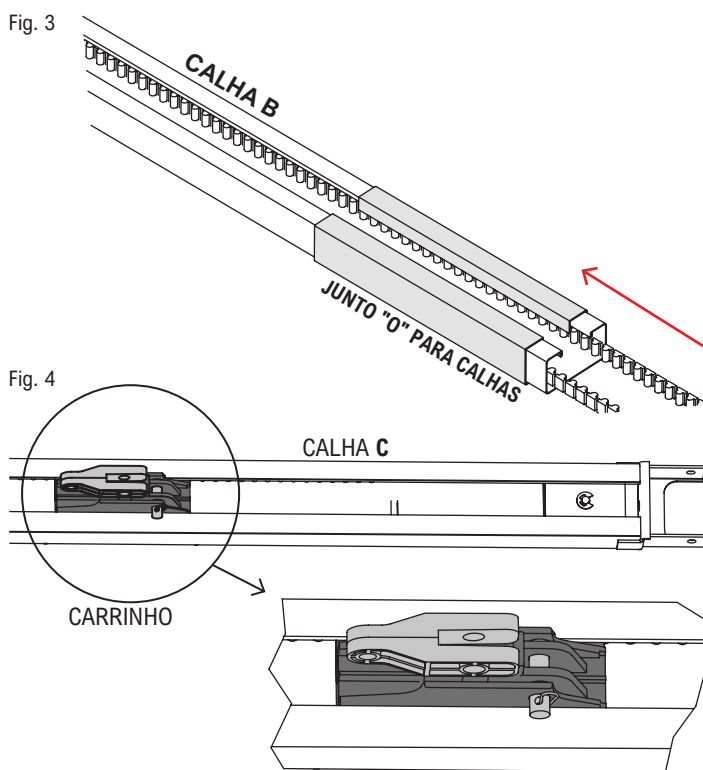
## 5.1 Montagem da calha

1) Corte a faixa plástica da **calha B** (Figura 1) à nível do carrinho (Figura 2). **Não perca o adaptador.**

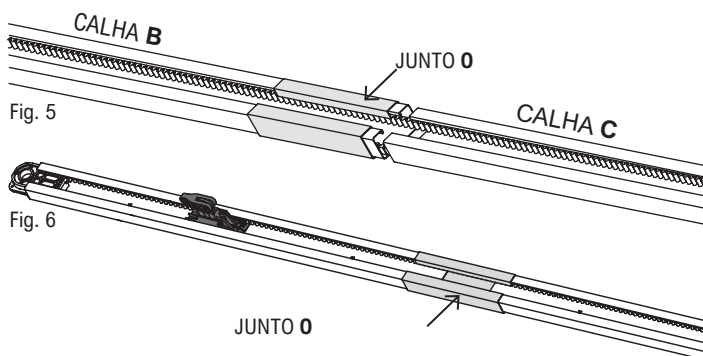


2) Insira o junto na **calha B** (Fig. 3), a seguir insira o carrinho na **calha C** (Fig. 4). O carrinho apresenta um pino e uma cavilha pré-montados, que devem estar orientados para o suporte fixo presente na **calha C**.

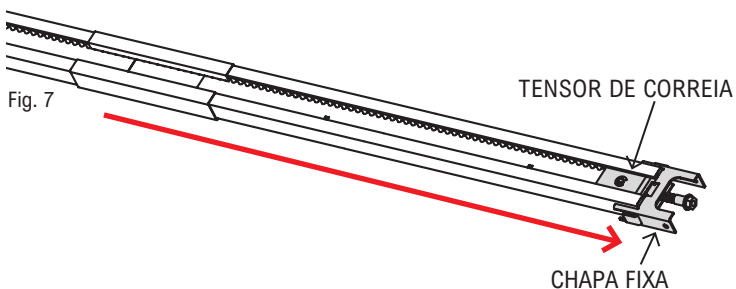
**ATENÇÃO: Só nesta fase é possível montar o carrinho!!!**



3) Montar a **CALHA C** com o **JUNTO O** (Fig. 5/6).

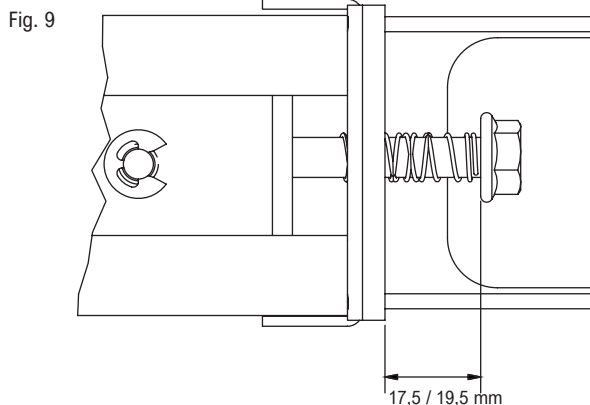
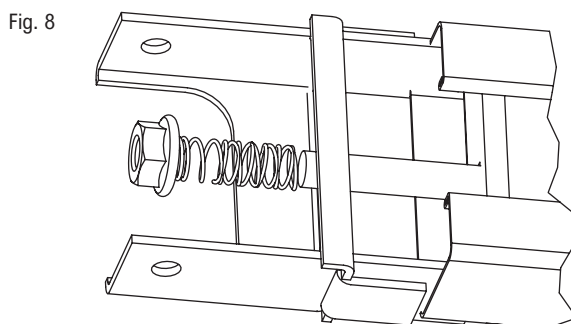


4) Deslizar o **tensor de correia** presente na **calha B** para a extremidade da **calha C** até o **CHAPA FIXA**.



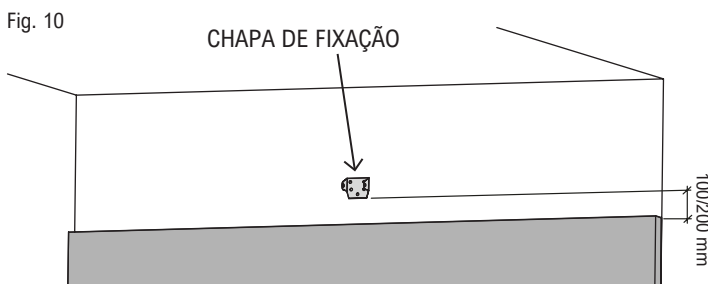
## 5.2 Fixação do tensor de correia

- 1) Na extremidade da **calha C**, há uma chapa fixa com parafuso e mola pré-montados (Fig. 7).
- 2) Montar o tensor de correia com a chapa conforme Fig. 8
- 3) Aperte a correia utilizando parafuso e mola tendo em conta as medidas indicadas na Fig. 9



## 5.3 CHAPA DE FIXAÇÃO DA CALHA À PADIEIRA

- 1) Desmontar o sistema de fechamento da porta.
- 2) Coloque a chapa de fixação o mais central possível em relação à porta e a uma altura mínima de aproximadamente 10 cm (Fig. 10).



3) Fixar o suporte à parede.

4) Colocar a calha no chão conforme Fig. 11 e faça uma marca tendo em conta as dimensões abaixo.

**DOLLY 600** (3005 mm) = 2200 mm / 2600 mm

**DOLLY 1000** (3205 mm) = 2350 mm / 2770 mm

**DOLLY 1200** (3505 mm) = 2570 mm / 3030 mm

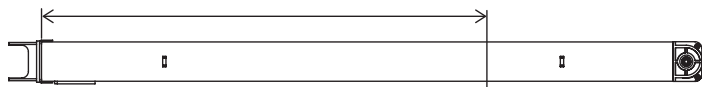
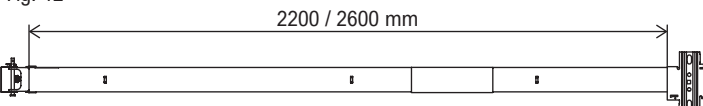


Fig. 11

Fig. 12



CHAPA DE FIXAÇÃO DA CALHA AO TETO

5) Prender a chapa de fixação à calha conforme à marcação feita anteriormente (Fig. 12).

6) Pegar na calha pelo lado da chapa fixa e levá-la à altura da chapa à parede previamente fixada (Fig. 13).

Fig. 13

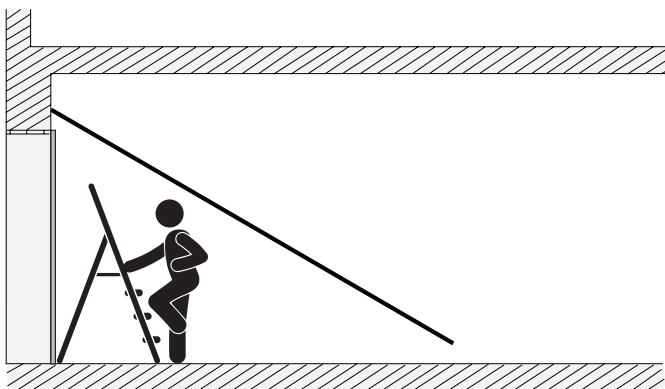
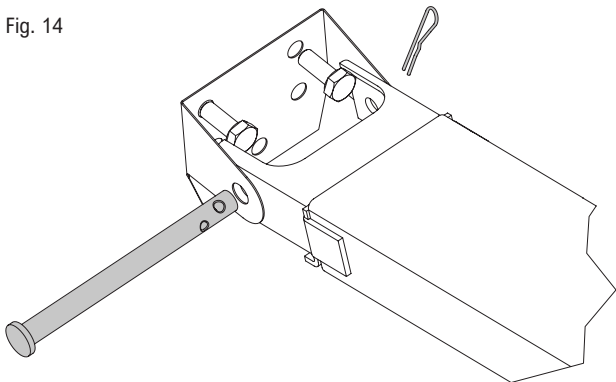


Fig. 14



7) Prender a calha com o pino e a cavilha fornecidos (Fig. 14).

8) Pegar na outra extremidade da calha e levá-la em direção ao teto junto com um suporte angular (Fig. 15).

9) Colocar a cantoneira de fixação centralizando os furos da chapa de fixação da calha ao teto (Fig. 16/17). Apoiar a cantoneira ao teto e utilizar o furo mais conveniente para fixação.

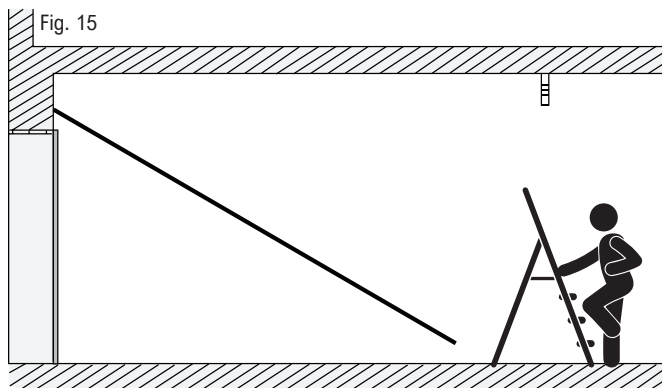


Fig. 15

Fig. 16

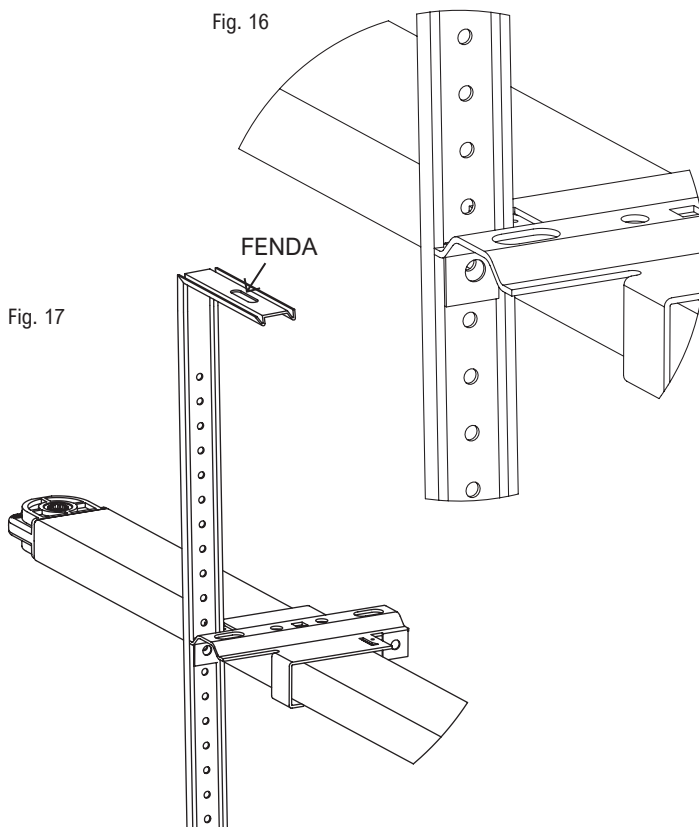


Fig. 17

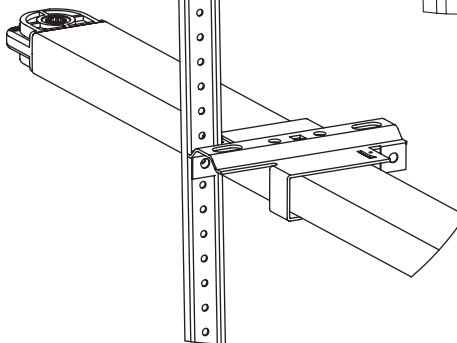
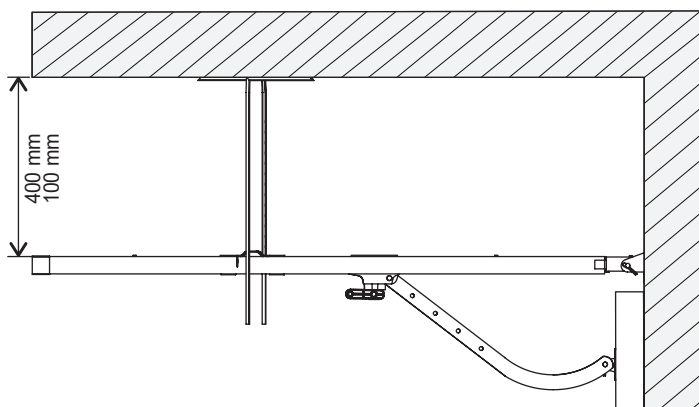
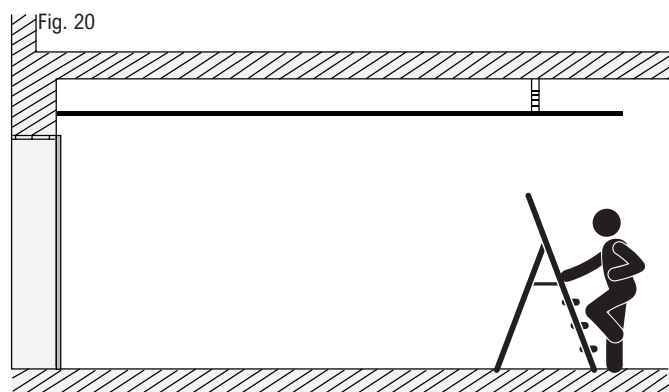
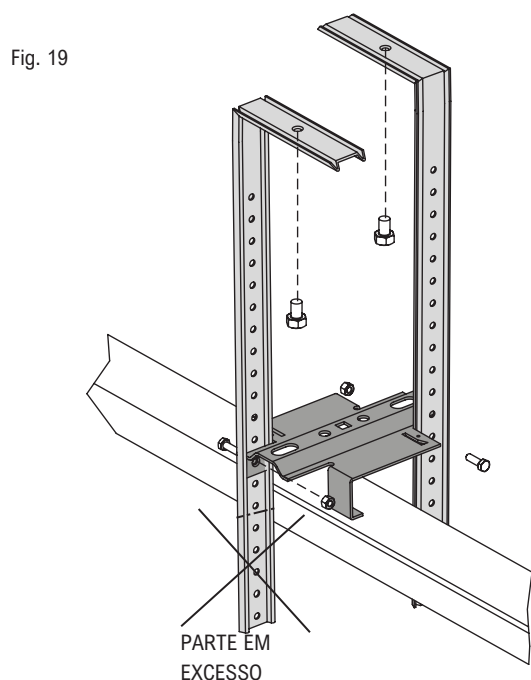


Fig. 18



10) Para uma instalação correta da calha recomendamos que utilize as medidas presentes na Fig. 18

- 11) Baixar a calha ao chão, e cortar a régua cantoneira na parte em excesso, fazer o mesmo para ambas calhas (Fig. 19).
- 12) Fixar as duas régua cantoneiras ao teto, tendo em conta a marcação feita ao ponto 9.
- 13) Colocar a calha ao teto e fixar por meio da régua cantoneira (Fig. 20).
- 14) Fixar a segunda régua.
- 15) A régua deve encaixar na chapa de fixação da calha ao teto. Verificado isso, desmonte a calha, levando-a ao chão para a montagem do motor.



#### 5.4 Fixação do motor na calha

- 1) Inserir o motor no adaptador (Fig. 21). O sistema de montagem entre a polia-adaptador-motor é equipado com um mecanismo anti-erros, portanto, pode ser montado em apenas uma direção.
- 2) Inserir as duas chapas de fixação do motor à calha nos pinos conforme mostrado na imagem e apertar as fêmeas M6 fornecidas (Fig. 22).
- 3) Subir o motor e colocar a chapa de fixação da calha ao teto às régua previamente fixadas. (Fig. 23/24/25).

Fig. 21

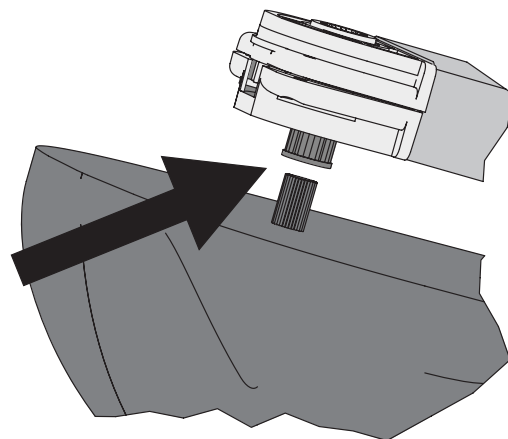


Fig. 22

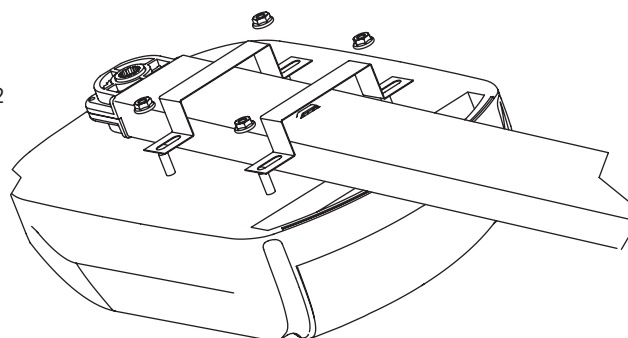


Fig. 23

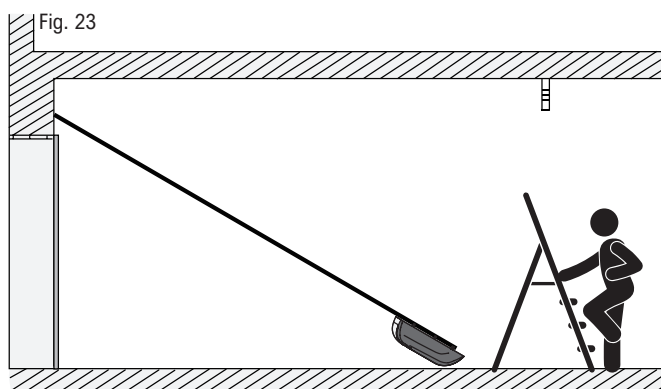


Fig. 24

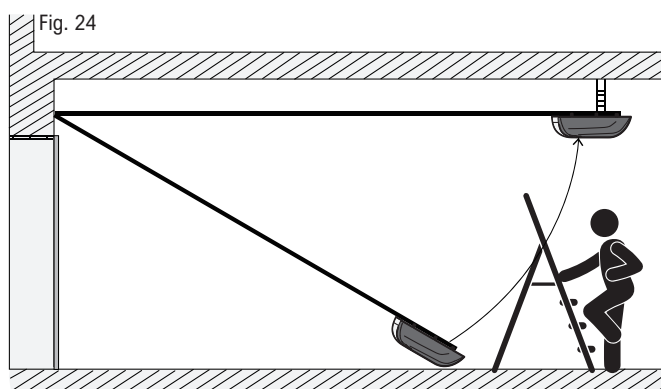
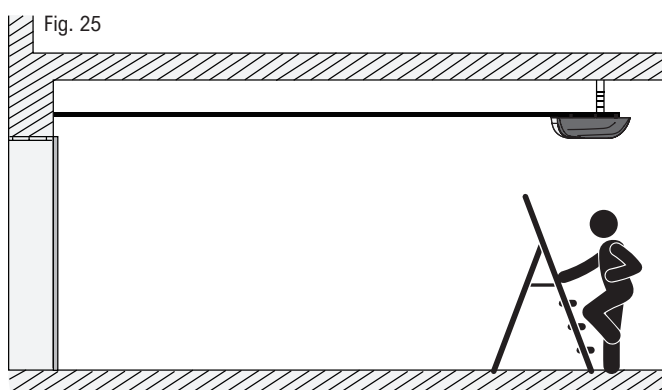


Fig. 25



## 5.5 Montagem haste principal e secundária

Conforme à medida indicada na Fig. 10 capítulo 5.3. Se a chapa de fixação da calha à parede estiver até 15 cm do portão é possível montar a haste secundária.

Caso contrário, se a distância ultrapassar os 15 cm, é preciso montar as duas hastes, principal e secundária (Fig. 26).

Fig. 26

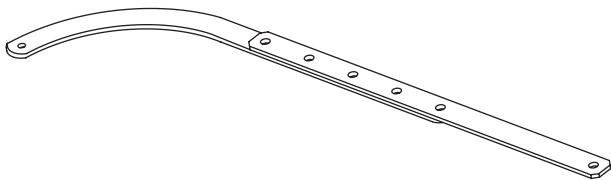
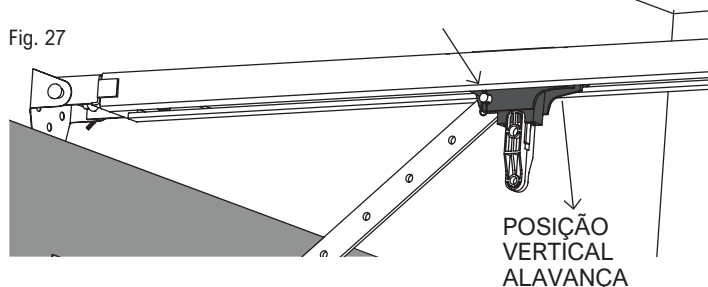


Fig. 27

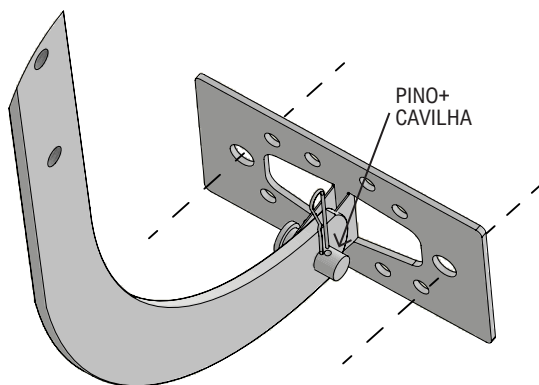


POSICÃO  
VERTICAL  
ALAVANÇA

## 5.6 Chapa de fixação para portão

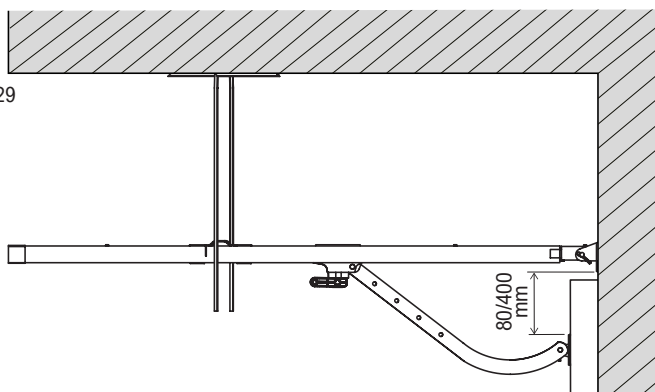
- 1) Fixe a chapa ao carrinho usando o pino e cavilha, Fig. 4 / Fig. 27.
- 2) Montar a chapa de fixação ao portão com a haste secundária e levar a alavanca do carrinho para posição vertical.
- 3) Arrastar a haste secundária até o portão fechado e marcar furações para a chapa de fixação ao portão (Fig. 28).
- 4) Para uma instalação correta recomendamos que utilize as medidas abaixo (Fig. 29).
- 5) Fixar a alavanca de desbloqueio à alavanca do carrinho. (Fig. 30).

Fig. 28



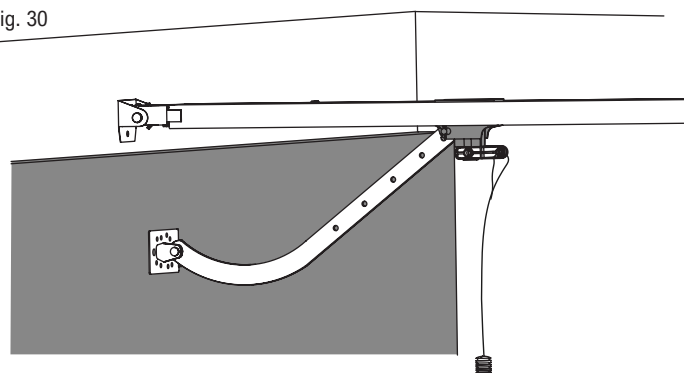
PINO+  
CAVILHA

Fig. 29



80/400  
mm

Fig. 30



## 6 PORTAS BASCULANTES

Para este tipo de porta é preciso utilizar o adaptador **ARC02** vendido em separado.

O adaptador está montado como na Fig. 32 e está preso ao carrinho através do braço de junção recto.

Fig. 31

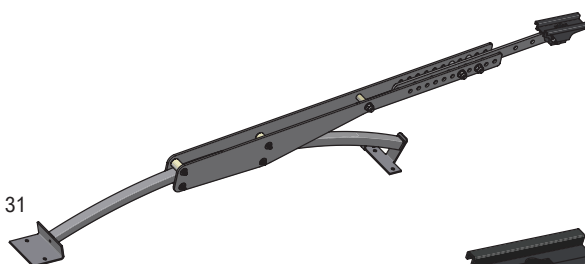


Fig. 32

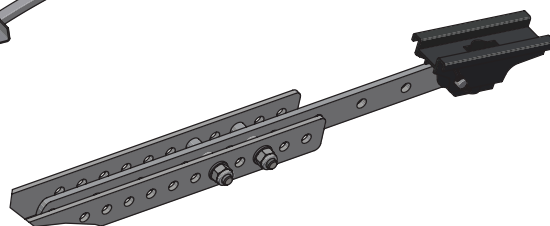
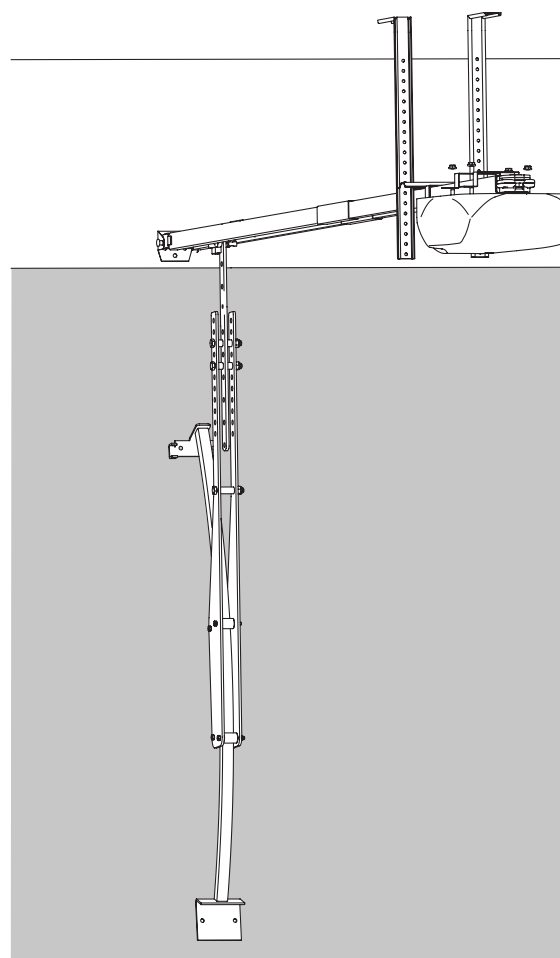


Fig. 33



## 7 DESBLOQUEIO MANUAL

Com este automatismo é também fornecido um cordel para aplicar na alavanca de desbloqueio, que torna o processo ainda mais prático e cómodo. (Fig. 34).

O desbloqueio do automatismo é muito simples e prático de utilizar. Para o fazer basta puxar o cordel para baixo. Para bloquear basta puxar a porta automaticamente ou manualmente até o carrinho engatar.

Se a garagem não estiver equipada com saída secundária, recomenda-se a instalação de um sistema de desbloqueio exterior a ligar à alavanca exterior da porta conforme indicado nas Fig. 35/36.

Fig. 34

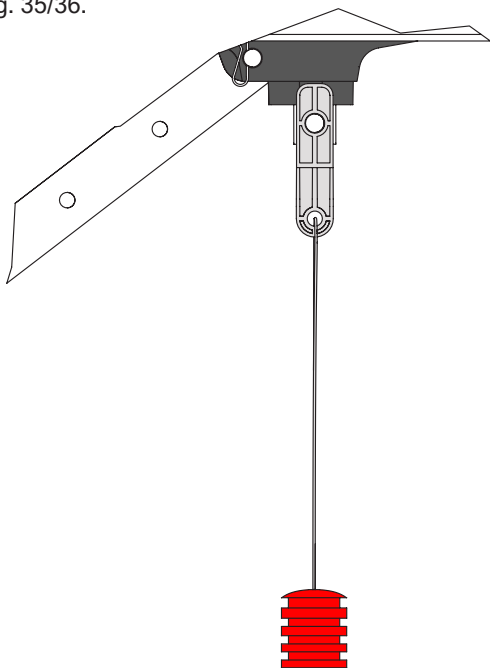


Fig. 35

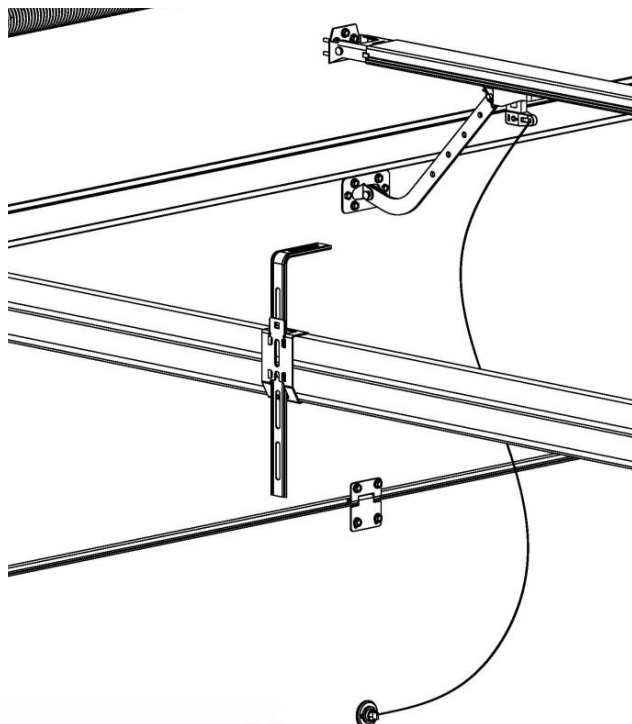


Fig. 36

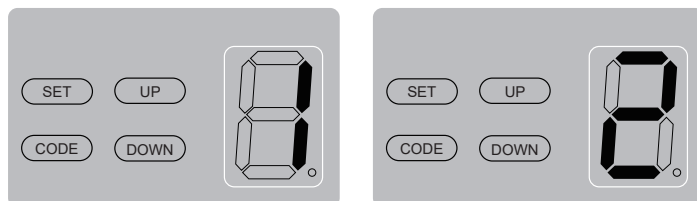


Desbloqueio exterior vendido em separado (COD.: MDLR28)

## 8 PROGRAMAÇÃO FUNÇÕES DO MENU

### 8.1 Programação dos cursos de abertura e fecho. Autoaprendizagem do nível de força

Prima a **tecla 'SET'** e mantenha até o ecrã piscar '1', pode agora afinar o curso de abertura usando a **tecla "UP"**. Use as **teclas "UP" e "DOWN"** para configurar o **limite da abertura**, e confirme pela **tecla "SET"**: O ecrã irá mostrar automaticamente "2".



Agora prima a **tecla "DOWN"** para levar a porta na **posição de fecho**.

Use as **teclas "UP" e "DOWN"** para configurar o **limite do fecho**, e confirme **pela tecla "SET"**. A central vai realizar automaticamente uma abertura e fecho para memorizar os cursos e as forças necessárias para a manobra.

### 8.2 Programação de comandos

Prima a **tecla 'CODE'** até aparecer um ponto intermitente no canto do display (Fig.A).

Agora prima a tecla do comando que pretende gravar, o ponto intermitente no display desaparece; volte premir a tecla do comando: o ponto pisca rápido e no display vai aparecer "u" (Fig. B).

Agora o comando **está devidamente configurado** com função de abertura, stop e fecho.

Fig. A

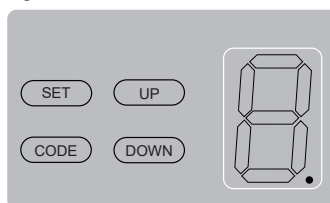
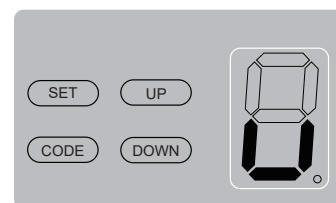


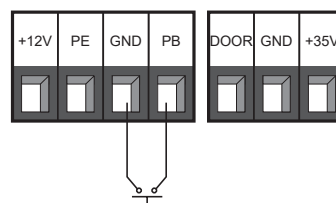
Fig. B



Para apagar todos os comandos gravados, prima a tecla **'CODE'** durante pelo menos 8 segundos (entretanto o ponto na parte inferior do ecrã pisca) até o LED mostrar 'C'.

### 8.3 Configuração dos contactos de Start

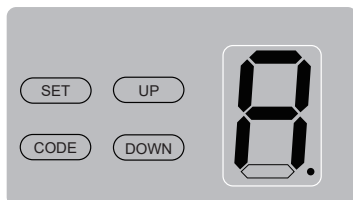
É possível ligar um interruptor à central para mandar no motor dentro da garagem (abertura, paragem, fecho) durante as operações de manutenção ou para substituir o comando à distância.



## 8.4 Voltar aos valores de fábrica

Prima a **tecla 'SET'** e mantenha até o display mostrar '**A**', e depois solte.

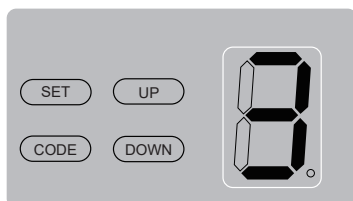
- Prima novamente a tecla **'SET'** para confirmar reset. Todos os parâmetros voltam para os valores de fábrica (feita exceção do comando que permanece na memória).
- Se o reset não for confirmado por **'SET'** espere 20 segundos: a central volta ao modo stand-by. Todos os parâmetros permanecem inalterados.



## 8.5 Programação do nível de força

Prima e mantenha a **tecla 'SET'** até o **ecrã mostrar '3'**. Solte, o display mostra o nível de força. Prima a **tecla 'UP'** para aumentar e a **tecla 'DOWN'** para descer o valor.

**Nível de força** = Máximo: **3** - Mínimo: **1**  
Prima a **tecla 'SET'** para confirmar.



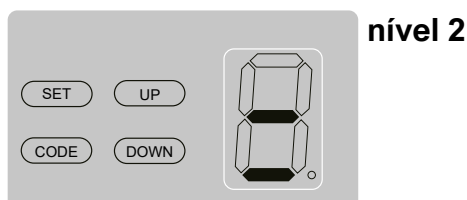
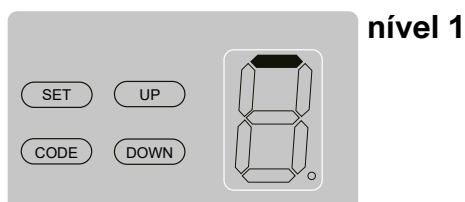
## 8.6 Fecho automático

Prima e mantenha a **tecla 'UP'** até o display mostrar o nível do fecho automático. Programar o nível do fecho automático por **'SET'**.

- **nível 1** = cada valor corresponde a **15 segundos**.
  - **nível 2** = cada valor corresponde a **1 minuto**.
- Defina o tempo de fecho por **'UP'**.

Prima **'DOWN'** para baixar o tempo dum nível de cada vez. Quando o nível indicado no ecrã **for 0**, o **fecho automático é desativado**

**Nível 1 = 15 segundos**  
**Nível 2 = 1 minuto**



## 8.7 Ativar/desativar fotocélulas

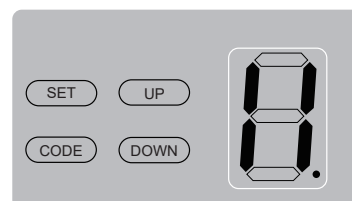
Prima a **tecla 'DOWN'** até o display mostrar '**||**'.

Prima a **tecla 'UP'** para ativar as fotocélulas, o **display mostra 'H'**.

Prima a **tecla 'DOWN'** para desativar as fotocélulas, o display mostra '**||**'.

Prima a **tecla 'SET'** para confirmar.

**Atenção:** Se a função Fotocélulas estiver activa mas as fotocélulas não estiverem ligadas ou não funcionarem, a porta não vai fechar.



## 8.8 Função Condomínio

Prima e mantenha a tecla **SET** até o **ecrã mostrar "9"**, solte a seguir. Prima brevemente **UP/DOWN** para ativar ou desativar a função (0 = Função desativada / 1 = Função ativada). Prima outra vez **SET** para confirmar.

**Atenção:** a função condomínio só pode ser ativada ativando o fecho automático. (cap. 8.6.)

# 9 LIGAÇÕES

Fig. 37 - FOTOCÉLULA NA/NF

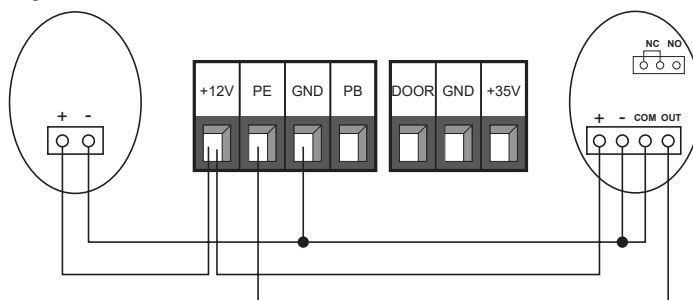


Fig. 38 - INTERRUPTOR NA

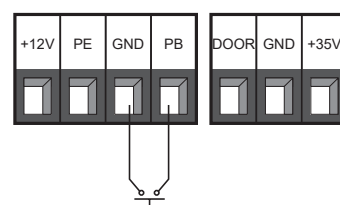
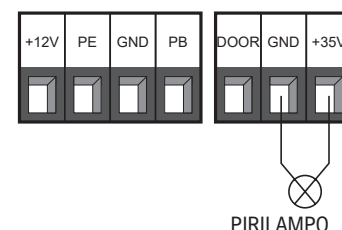
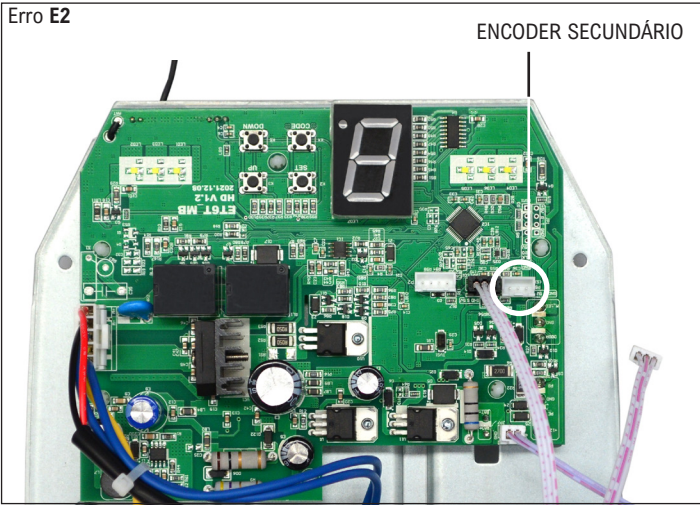
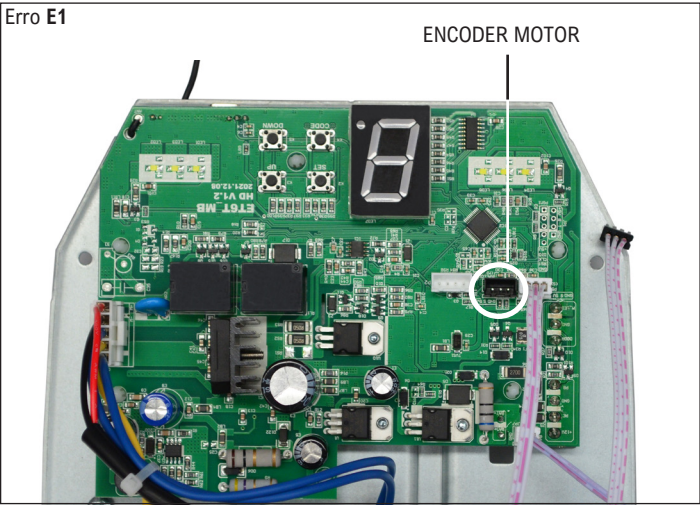


Fig. 39 - PIRILAMPO 24V DC



10 MAPA DE ERROS DA CENTRAL

| ERRO | DESCRIÇÃO DO ERRO                                     | CAUSA                                                             | RESOLUÇÃO DO PROBLEMA                                                                                |
|------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E1   | A central não recebe informação do encoder            | Ficha de ligação do encoder<br>Imagem <b>Erro E1</b>              | - Verifique se a ficha está bem ligada.                                                              |
| E2   | A central não recebe informação do encoder secundário | Ficha de ligação do encoder<br>Imagem <b>Erro E2</b>              | - Verifique se o sensor principal e a central estão bem ligados<br>- Desligue e ligue a alimentação. |
| E3   | Sensor secundário mais rápido que o sensor principal  | Fios do motor e do sensor secundário invertidos                   | Trocar conetores do motor e secundário na central, e refazer programação.                            |
| E4   | Porta pedonal de serviço aberta                       | Porta pedonal aberta<br>Porta pedonal está desligada              | - Fechar porta pedonal<br>- Verifique se a porta está bem ligada                                     |
| E5   | Motor não trabalha                                    | Sobrecarga devido a peso excessivo<br>Motor não funciona          | - Substitua por um modelo adequado<br>- Substitua por um motor novo                                  |
| E6   | O portão pára durante o fecho                         | Portão encontrou obstáculo<br>Fricção entre o portão e o carrinho | - Tire o obstáculo<br>- Verifique a calha e refaça programação                                       |



11 MANUTENÇÃO

A central eletrônica não requer nenhuma manutenção especial.

No entanto, é recomendável certificar, pelo menos cada seis meses, o correto balanceamento da porta e que todos os mecanismos de transmissão da porta estão em bom estado.

Testar, pelo menos a cada seis meses, o funcionamento correto da inversão de manobra e, se necessário, ajustar novamente o parâmetro relacionado à sensibilidade de obstáculos.

Certificar-se do correto funcionamento de todos os dispositivos de segurança adicionais instalados (fotocélulas, etc.)

**Nota: uma porta de garagem com fricção e movimento não suave pode reduzir a vida útil do motor devido a cargas de força desequilibradas e isto vai anular a garantia do produto.**

## 12 PAGINE PER L'UTENTE

Gentile utente, si raccomanda di prendere visione delle seguenti pagine perché contengono informazioni essenziali per la sicurezza di persone e cose, e per il rispetto delle leggi vigenti. Si consiglia inoltre di conservare queste pagine per riferimento futuro.

### 12.1 AVVERTENZE

-  Mantenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini di età inferiore ad 8 anni.
-  I bambini con età di 8 anni o più, le persone con ridotte capacità fisiche o mentali, o mancanti di esperienza, possono usare l'automazione solo sotto supervisione, oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.
-  Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per la destinazione d'uso indicata. Qualsiasi diverso utilizzo potrebbe pregiudicare l'integrità e la sicurezza del prodotto e va evitato.
-  Non accedere, per alcun motivo, alle parti interne dell'automazione: sono pericolose e non vi sono componenti che possano essere riparati o sostituiti da personale non qualificato.
-  Azionare telecomandi o altri dispositivi di comando solo quando l'automazione è in vista e non vi sono situazioni di pericolo.
-  Non permettere ai bambini di giocare nei pressi dell'automazione.

### 12.2 SBLOCCO DI EMERGENZA

Fig. 40

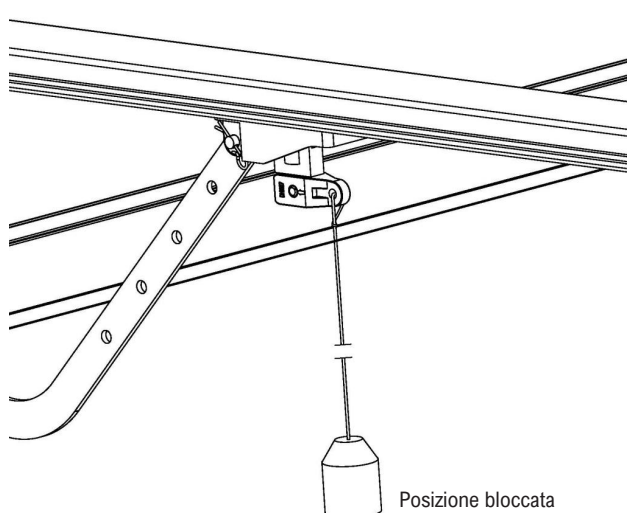
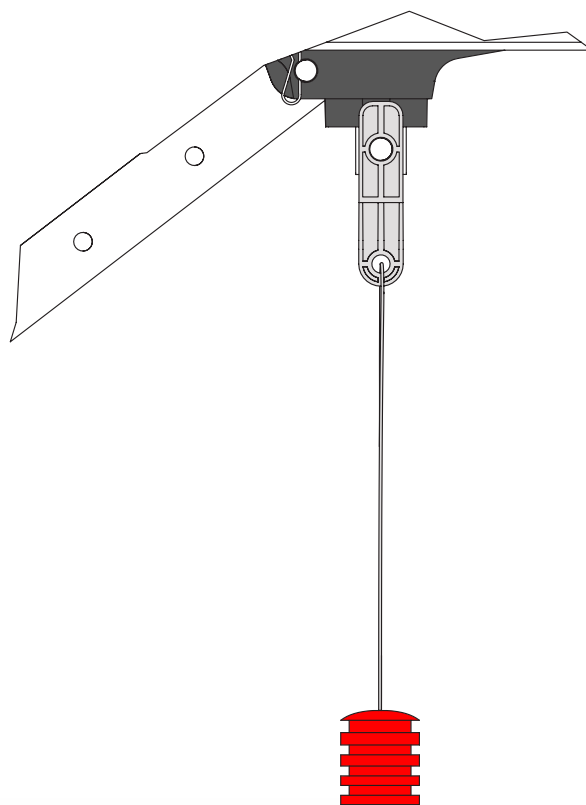


Fig. 41



### 12.3 REGISTO MANUTENÇÃO

[illegible]

## 13 GARANTIA

Os produtos PROTECO são cobertos por uma garantia limitada de 3 anos a partir da data de fabricação impressa no produto. Durante este período, a Proteco Srl oferece garantia em caso de avaria devido a defeitos de construção, materiais ou montagem. Qualquer forma de garantia aqui prevista está estritamente condicionada ao cumprimento das instruções de uso e manutenção fornecidas.

A garantia não responde por componentes instalados que não sejam originários PROTECO e também por falhas atribuíveis a uma instalação incorreta ou força maior.

A instalação e quaisquer trabalhos de manutenção são da responsabilidade de quem instala o sistema.

Em nenhum caso e de forma alguma a Proteco Srl será responsável por danos ao usuário, incluindo perdas de lucros, ou outros danos acidentais ou indiretos, resultantes do uso ou incapacidade no uso dos produtos PROTECO.

Qualquer devolução sem número de autorização de devolução será rejeitada.

Os gastos de devolução do produto e os respectivos custos são da responsabilidade do comprador.

Todos os produtos defeituosos devem ser devolvidos juntamente com o comprovante de compra para:

PROTECO Srl Via Neive 77, 12050 Castagnito (CN) - Italia.

A garantia não responde sempre que:

- O produto foi tratado / armazenado em condições anormais de uso e manutenção.
- O produto foi reparado, modificado ou alterado.
- O produto foi sujeito a uso indevido, negligência, problemas elétricos, embalado incorretamente, acidentes ou eventos naturais.
- O produto foi instalado incorretamente.
- A etiqueta de garantia do produto está ilegível ou totalmente ausente.
- O mau funcionamento é devido à instalação inadequada ou a causas naturais e / ou acidentais (por exemplo, quedas, oxidação, queimaduras por sobretensão).

Ao devolver um produto, lembre-se de anexar, além do comprovante de compra e número de autorização de devolução, todos os seus dados (nome, sobrenome, endereço, número de telefone e / ou e-mail) para que possamos entrar em contato com você e atualizá-lo no seu procedimento de retorno.

## 14 ELIMINAÇÃO

### ELIMINAR O MOTOR

Qualquer componente, incluídos os dispositivos como os transmissores, devem ser eliminados conforme a legislação vigente, como podem prejudicar o meio ambiente.

A maioria dos materiais usados são semelhantes aos resíduos sólidos municipais e podem ser tratados da mesma forma.

Também podem ser reciclados por meio da coleta seletiva e tratados em centros autorizados.

Outros componentes (placas eletrônicas, baterias, etc.) podem conter substâncias poluentes.

Portanto, devem ser retirados e entregues a empresas autorizadas para a sua recuperação e eliminação.

É aconselhável consultar o regulamento específico em vigor.

### ELIMINAR A EMBALAGEM

Os componentes de embalagem (papel, plástico, etc.) são semelhantes aos resíduos sólidos municipais e podem ser tratados da mesma forma.

É aconselhável consultar o regulamento específico em vigor.

### NÃO DISPERSE NO MEIO AMBIENTE!

Algumas partes deste produto podem conter substâncias poluentes.

Elimine o material através de centros de recolha autorizados e de acordo com as normas aplicáveis

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, o fabricante: **PROTECO S.r.l.**  
Declaramos que Via Neive, 77 - 12050 CASTAGNITO (CN) - ITALY

O produto Automazione per porte da garage **DOLLY**  
Modelo: **DOLLY 600 - DOLLY 1000 - DOLLY 1200**

É projetado para ser incorporado em uma máquina ou para ser montado com outras máquinas para construir uma máquina baixo a Diretiva de Máquinas 2006/42 / EC.

Está em conformidade com os requisitos essenciais das Diretivas da União Europeia:

**Diretiva de Máquinas 2006/42/CE** (Anexo I, Capítulo 1)

**Diretiva 2014/53/UE (RED)**

- Proteção da saúde (art. 3(1)(a)) EN 62479:2010
- Segurança elétrica (art. 3(1)(a)) EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013
- Compatibilidade eletromagnética (art. 3(1)(b)) EN 301 489-1 V2.2.0:2017, EN 301 489-3 V2.1.1:2017
- Espectro rádio (art. 3(2)) EN 300 220-2 V3.2.1:2018

**Diretiva ROHS-3 2015/863/UE**

O produto cumpre com as seguintes normas onde aplicáveis:

EN 60335-1:2012+A11+A13+A14+A2+A15

EN 60335-2-95:2015+A1+A2

EN 62233:2008

O fabricante também declara que não é permitido pôr a máquina em serviço até que a máquina na qual será incorporada ou da qual se tornará um componente tenha sido identificada e declarada conforme com a Diretiva 2006/42 / CE.

Nota: Estes produtos foram testados numa configuração típica homogénea

Castagnito, 30 luglio 2024

Marco Gallo  
Gerente

